

## Nouvelle version des légendaires pulvérisateurs à dos rouge Flox 10 et Iris 15 de Birchmeier

**Parmi les pulvérisateurs à dos ils sont les classiques de leur branche: Flox, Iris et Senior. Ces appareils ont parfaitement fait leurs preuves depuis des décennies. Pour les professionnels et les utilisateurs privés ils représentent la robustesse, la longue durée de vie et une technique bien réfléchi. Maintenant Birchmeier a soumis cette ligne d'appareils à une amélioration ainsi révision technique pour que les meilleurs deviennent encore mieux.**

Les pulvérisateurs à dos rouge Flox, Iris et Senior sont des produits éprouvés pour utilisateurs avec exigences élevées. Même que Birchmeier a régulièrement fait des améliorations en détail dans le passé, les appareils Flox (10 litres) et Iris (15 litres) ont fait l'objet d'une révision générale. « Notre but était d'élever encore plus la qualité de ces modèles. Nous avons travaillé de manière continue et cohérente pour résulter encore plus de fiabilité, robustesse et maintenabilité pour pouvoir mettre en place de nouvelles mesures avec cette nouvelle génération » – selon déclaration de Monsieur Jürg Zwahlen, propriétaire de la société.

Il est évident que Birchmeier a maintenu le système de pompe extérieur éprouvé avec la commande de soupape et le cylindre en laiton. Cependant la partie cœur légendaire a été complètement mise à jour.

Il existe maintenant un seul filtre dans le système d'aspiration devant la pompe. La pompe se laisse démonter de manière simple pour pouvoir tourner la sortie du tuyau de 180°. Avec ceci l'appareil se laisse ajuster individuellement pour l'utilisateur, dépendant si il est droitier ou gaucher, car le levier de pompe peut être maintenant être monté sur les deux côtés.

De même, le fabricant a amélioré l'ergonomie du levier de pompe. Sa nouvelle forme permet à l'utilisateur un réglage de la longueur, adapté à ses exigences.

Le pied de support est composé d'un composite en plastique avec pièces en acier moule. Les matériaux utilisés pour le cadre et levier de pompe ainsi la nouvelle forme sont parfaitement conçus au niveau de la résistance et fonctionnalité.

Les récipients ont une forme plus ergonomique, pour que le dos soit plus protégé durant un long travail.

Le système de bretelles avec fonction par clic éprouvé des appareils à batterie, facilite la mise sur le dos ou le dégagement des appareils. Ces bretelles douces offrent un agréable sentiment de portée.

De plus la poignée professionnelle populaire a été améliorée. Le manche de la poignée a été amélioré de façon ergonomique et équipé avec une fonction de blocage/verrouillage. Avec ceci l'utilisateur peut régler pour un fonctionnement continu ou bloquer pour éviter une pulvérisation pas désirée.

Birchmeier est le leader mondial depuis 142 ans d'appareils de pulvérisation, de moussage et de dosage. La société est internationale dans le domaine d'applications de jardin, agriculture, commerce et divers secteurs industriels. La fonctionnalité, la fiabilité des produits ainsi l'avantage du client forment le cœur de l'entreprise.  
Smart und Swiss seit 1876



Birchmeier ist seit 142 Jahren ein führender Hersteller von Sprüh-, Schaum- und Dosiergeräten. Das Unternehmen ist international in Anwendungen im Garten, der Landwirtschaft, Gewerbe und vielfältigen Industrien tätig. Funktionalität und Zuverlässigkeit der Produkte und der Nutzen für den Anwender stehen dabei im Mittelpunkt.  
Smart und Swiss seit 1876

# Neuaufgabe der legendären roten Rückensprühgeräte Flox 10 und Iris 15 von Birchmeier



**Bei Rückensprühgeräten sind sie der Branchen-Klassiker: Flox, Iris und Senior. Diese Geräte haben sich seit Jahrzehnten bestens bewährt. Bei Profis und privaten Anwendern stehen diese für robust, langlebig und technisch durchdacht. Nun hat Birchmeier diese Geräte-Linie einer Überarbeitung unterzogen und das Gute noch besser gemacht.**

Die roten Rückensprühgeräte Flox, Iris und Senior sind bewährte Produkte für Anwender mit hohem Anspruch. Obwohl in der Vergangenheit immer wieder im Detail verbessert, wurden Flox (10 Liter) und Iris (15 Liter) jetzt einer Generalüberarbeitung unterzogen. «Unser Ziel war, die Qualität der Geräte noch weiter zu erhöhen. Wir haben konsequent an der Zuverlässigkeit, Robustheit und Wartungsfreundlichkeit der Geräte gearbeitet, um mit dieser neuesten Generation erneut Maßstäbe zu setzen», so Jürg Zwahlen, Inhaber der Firma. Es ist selbstredend, dass Birchmeier das aussenliegende Pumpensystem

mit der bewährten Ventilsteuerung und dem Messingzylinder beibehalten hat. Allerdings wurde das legendäre Herzstück im Detail auf den neuesten Stand gebracht.

Zum Beispiel gibt es nun einen zusätzlichen Filter im Ansaugsystem vor der Pumpe. Die Pumpe lässt sich einfach demontieren, um den Schlauchabgang um 180° zu drehen. So lässt sich das Gerät individuell auf den Anwender einstellen, je nachdem ob er Links- oder Rechtshänder ist. Denn auch der Pumphebel kann jetzt auf beiden Seiten angebracht werden.

Ebenso hat der Hersteller die Ergonomie des Pumphebels verbessert. Seine neue Form erlaubt nun eine auf den Anwender abgestimmte Längeneinstellung.

Der Standfuß besteht neu aus einem Kunststoffverbund mit rostfreien Stahlformteilen. Die verwendeten Materialien für Rahmen und Pumphebel sowie die neue Form sind kompromisslos auf Beständigkeit und Funktionalität ausgelegt.

Die Tankkörper sind nun ergonomi-

schon geformt, so dass auch bei längerem Arbeiten der Rücken geschont wird. Das Klick-Gurt-System, das sich bei den Akku-Rückensprühgeräten des Herstellers bestens bewährt hat, erleichtert das Auf- und Absetzen der Geräte. Die neuen komfortablen Softgurte sorgen für ein angenehmes Tragegefühl.

Auch das beliebte Profi-Handventil wurde überarbeitet: Der Handgriff wurde ergonomisch verbessert und mit einer Feststell- und Sperrfunktion ausgestattet. So kann der Anwender entweder auf Dauerbetrieb stellen oder das Ventil als Schutz vor unerwünschtem Sprühen sperren. ■

**BIRCHMEIER®**

SMART UND SWISS SEIT 1876

**Birchmeier Sprühtechnik AG**

Im Stetterfeld 1  
CH-5608 Stetten  
Telefon +41 (0)56 485 81 81  
stefan.meyer@birchmeier.com  
www.birchmeier.com